

*Меренкова Людмила Александровна,  
Санникова Алла Владимировна,  
Ярось Людмила Болеславовна  
г. Минск, Республика Беларусь*

**РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА КОММУНИКАТИВНОСТИ В УЧЕБНОМ  
КОМПЛЕКСЕ «РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ  
(НАЧАЛЬНЫЙ КУРС)»**

В связи с организацией в 1990 г. на кафедре русского языка БГМУ подготовительного отделения для иностранных граждан возник замысел создания учебника.

Учебный комплекс «Русский язык как иностранный (начальный курс)» под редакцией А.В. Санниковой – это теоретическое обобщение методического опыта преподавателей кафедры русского языка БГМУ, хорошо знакомых с контингентом адресатов учебника, с их интересами и коммуникативными потребностями. Он прошёл апробацию в вузах РБ, получил гриф Министерства образования РБ в качестве учебника для иностранных студентов безотносительно к национальной принадлежности.

В основу учебного комплекса положена теория коммуникативного обучения иностранному языку, разработанная В.Г. Костомаровым, О.Д. Митрофановой [1], Е.И. Пассовым [2]. Принцип коммуникативности – один из основных принципов сознательно-практического метода обучения русскому языку как иностранному.

Учебник состоит из двух частей: вводно-фонетического и основного курса. Вводно-фонетический курс включает в себя 20 уроков, а основной – 6 циклов, которые дают возможность развивать все виды речевой деятельности и управлять процессом усвоения учебного материала. В качестве дополнения к основному курсу изданы приложения: «Изучаем русскую грамматику (причастия и деепричастия, активные и пассивные конструкции)», рабочая тетрадь «Учимся писать по-русски», «Аудирование», «Изучающее чтение» (на основе последнего подготовлены компьютерные уроки), словари,

созданные коллективом авторов Белорусской государственной сельскохозяйственной академии под общей редакцией Т.И. Скикевич: русско-английский, русско-французский, русско-китайский, русско-испанский, русско-арабский, русско-туркменский.

Учебный комплекс рассчитан на занятия с преподавателем и преследует цель подготовки студентов к обучению в вузах. В учебнике авторами реализована коммуникативно-индивидуализированная технология обучения, которая определяется содержанием коммуникативной компетенции. Коммуникативные компетенции включают такие составляющие как лингвистическая компетенция, позволяющая использовать полученные навыки иностранного языка в коммуникативных целях; социолингвистическая компетенция, предполагающая знание культуры страны изучаемого языка, умение, выстроить своё речевое поведение согласно нормам и правилам этой культуры; прагматическая (компенсаторная) компетенция, т.е. умение в определённой ситуации использовать изученный языковой материал.

Авторы стремились вызвать у учащихся интерес к обучению, максимально приближая содержание упражнений к условиям подлинного речевого общения.

Изучение языка инофонами начинается с фонетики. Без постановки и отработки соответствующего фонетического материала нельзя приступать к грамматике и текстам. Параллельно с фонетическими формируются и графические навыки. В настоящее время уже подготовлено приложение «Учимся писать по-русски», в котором даны различные упражнения, формирующие в сознании учащихся целостный графический образ изучаемого слова.

Когда студент услышал, увидел и записал слово, начинается работа над формированием лексических навыков. Словарный запас учащихся формируется на основе Типовой Программы. Отбор слов и словосочетаний для выработки речевых умений и навыков производится в соответствии с

необходимыми для первоначального общения темами и ситуациями, характерными для социально-культурной и социально-бытовой сфер общения: «Знакомство», «Семья», «На улице», «В магазине», «В общепите», «В университете», «На уроке русского языка», «В столовой», «В гостях», «В городе», «На каникулах», «Рабочий и выходной день студента», «В библиотеке», «На почте», «В кинотеатре», «В поликлинике», «На экскурсии». Вся эта тематика соответствует содержанию коммуникативной компетенции, определенному стандартом элементарного уровня владения русским языком как иностранным. Авторы учебника стремились рационально распределить лексику по урокам (каждый урок содержит от 30 до 40 новых слов) и обеспечить её запоминание не только за счёт повторяемости, но и за счёт создания таких способов её презентации, при которых активизируется память студентов. Объяснение значения слова сопровождается объяснением его грамматических характеристик. Постепенно от урока к уроку расширяется словарный запас учащихся, текстовый материал становится сложнее и появляется возможность обсуждать более серьёзные темы, например такие, как: «Экология», «Характер человека» и т.д.

Уже в первых уроках из выученных слов строятся предложения, что является началом обучения грамматике, началом формирования грамматических навыков. В учебнике представлено два типа заданий: подготовительные (тренировочные) и речевые. Единицей тренировочных упражнений выступает речевой образец, являющийся типичным отрезком речи, построенным на основе отобранной для изучения структурной схемы и выполняющим конкретное коммуникативное задание. Речевые образцы представлены в учебнике различными структурами простого и сложного предложения, а также диалогическими единствами. После речевых образцов даётся таблица, демонстрирующая морфологические варианты вводимой модели. Затем следует ряд упражнений, направленных на выработку речевых умений.

Упражнения построены по принципу нарастающей трудности и содержат лексический материал текстов, предлагаемых для чтения в данном цикле. Поскольку текст выступает как основной материал для развития разных видов речевой деятельности, как объект иллюстрации языковых фактов, именно этому аспекту авторами уделялось особое внимание. Учебник включает в себя ряд текстов, знакомящих учащихся не только с историей и обычаями белорусов, но и с традициями и культурой русского народа.

В учебном комплексе «Русский язык как иностранный (начальный курс)» принцип коммуникативности получает отражение в типовой схеме урока: весь изучаемый коммуникативно-речевой и языковой материал вводится и закрепляется в упражнениях, направленных на развитие аудирования, говорения, чтения и письма. Использование принципа коммуникативности, положенного в основу учебника, как показала практика, даёт положительные результаты. С первых уроков учащиеся начинают говорить, наращивая речевые навыки, что повышает мотивацию обучения.

### **Литература**

1. Кириченко, С.В. Учебный комплекс по русскому языку для иностранцев как основа для формирования творческой языковой деятельности / С. В. Кириченко, Л. В. Московкин, Е. Е. Юрков // Технологии обучения русскому языку как иностранному и диагностика речевого развития: тез.докл. XVII Международной науч.-практ. конф. – Минск: БГМУ, 2007. – С. 89-91.
2. Костомаров, В.Г. Русский язык в современном диалоге культур/ В.Г. Костомаров // Русский язык за рубежом. – 1999. – №7.
3. Пассов, Е.И. Определение понятия «коммуникативный метод» / Е.И. Пассов // Проблемы коммуникативного метода обучения иноязычной речевой деятельности. – Воронеж, 1980.